

Download Data



Download Driver Card: Insert a driver card in the card reader with the chip facing you. Your driver card data will be downloaded automatically.

- DE Herunterladen Fahrerkarte:** Fahrerkarte so in den Kartenleser stecken, dass der Chip zu Ihnen zeigt.
- ES Descarga de la tarjeta de conductor:** inserte la tarjeta de conductor en el lector de tarjetas con el chip con la cara hacia arriba. Los datos de la tarjeta de conductor se descargarán automáticamente.
- FR Téléchargement de la carte chauffeur:** Insérez la carte chauffeur dans le lecteur de carte avec la puce face à vous. Votre carte chauffeur sera téléchargée automatiquement.
- IT Scaricamento Carta Conducente:** Inserire la carta conducente nel lettore con il chip rivolto verso voi. La carta conducente verrà scaricata automaticamente.
- SE Kopiera förarkort:** Sätt i ett förarkort i kortläsare med chippet mot dig. Kortdata kommer automatiskt att kopieras.

ES ¿MÁS INFORMACIÓN?

Visite nuestra sección de FAQ'S en www.optac.info/es

Connect to PC



Connect to PC: Attach the supplied USB cable to your PC and start digiConnect software. Turn your digifobpro on and it will display the USB Link icon.

- DE Verbindung zum PC:** Schliessen Sie das USB Kabel an Ihren PC an und starten Sie die digiConnect Software. Schalten Sie Ihr digifobpro ein und es wird das USB Verbindungssymbol angezeigt.
- ES Conexión al PC:** conecte a su PC el cable USB suministrado e inicie el software. Encienda su digifopro y aparecerá el icono del USB.
- FR Connexion au PC:** Branchez le câble USB à votre PC et commencez digiConnect Software. Allumez votre digifobpro et l'icone Lien USB s'affichera.
- IT Connessione al PC:** Collegare il cavo USB in dotazione al PC ed avviare il programma digiconnect. Accendere il digifobpro e verrà visualizzata l'icona della connessione USB.
- SE Koppla till en PC:** Koppla in den bifogade USB-kabeln till din PC och starta programmet digiConnect. Starta din digifobpro så kommer den att visa ikonen för USB-länkning.

IT INFORMAZIONI?

Si prega di vedere le nostre FAQ su www.optac.info/it/support

Download Data



Download VU Data: Insert a company card in the tachograph, attach the supplied cable to the tachograph to start downloading.

- DE Herunterladen Daten Fahrzeugeinheit:** Unternehmenskarte in den Fahrtenschreiber einlegen und das beigelegte Kabel am Fahrtenschreiber anschliessen, um das Herunterladen zu starten.
- ES Descarga de los datos del tacógrafo:** inserte la tarjeta de empresa en el tacógrafo, conecte en cable suministrado y el tacógrafo comenzará a descargar.
- FR Téléchargement de l'UEV:** Insérez la carte société dans le tachygraphe, et branchez-y le câble fourni afin de commencer le téléchargement.
- IT Scaricamento DATI VU:** Inserire la carta azienda nel tachigrafo e per iniziare lo scaricamento collegare il cavo in dotazione al tachigrafo.
- SE Kopiera färdskrivaren:** Sätt i ett företagskort i färdskrivaren, anslut med den bifogade kabeln för att starta färdskrivarkopieringen.

FAQs sur www.optac.info/fr/support

FR BESOIN DE PLUS D'INFOS?

View in real time



View your data in real-time: Connect to your tachograph with the supplied cable and select the green "Timer" icon to view your driving total in real time. Only available with Stoneridge Duo or VDO Counter functionality.

- DE Betrachten Ihrer Daten in Echtzeit:** Verbinden Sie den Fahrtenschreiber mit dem beigelegten Kabel und wählen Sie das grüne Stoppuhr Symbol, um Ihre Gesamtlenkzeit in Echtzeit zu sehen. Nur verfügbar mit Stoneridge Duo oder VDO Counter Funktionalität.
- ES Visualice sus datos en tiempo real:** conecte su tacógrafo con el cable adicional y seleccione el icono verde "Timer" para visualizar su conducción total en tiempo real. Solo está disponible con el Stoneridge Duo o con la función Counter de VDO.
- FR Visualisez vos données en temps réel:** Connectez votre tachygraphe grâce au câble fourni et sélectionnez l'icône "Timer" vert pour visualiser vos temps de conduite en temps réel. Disponible uniquement sur les Stoneridge Duo et sur les VDO Counter.
- IT Visualizzazione dei dati in tempo reale:** Collegare il tachigrafo con il cavo in dotazione e selezionare l'icona verde "Timer" per vedere i totali di guida in tempo reale. Disponibile solamente con Stoneridge Duo e VDO Counter.
- SE Visa din data i realtid:** Anslut till din färdskrivare genom att använda den bifogade kabeln och välja den gröna klock-ikonen för att se dina tider. Endast tillgängligt på färdskrivare med Stoneridge DUO eller VDO Counter.

SE MER INFORMATION?

Du finner våra FAQ's på www.optac.info/se/support

- Turn on:** Hold OK button for 2 seconds to turn your digifobpro on.
- DE** Einschalten: OK Knopf für 2 Sekunden halten, um den digifobpro einzuschalten.
- ES** Encender: mantenga pulsado el botón de OK durante 2 segundos para encender su digifo pro
- FR** Allumer: Appuyez sur le bouton OK pendant 2 secondes pour allumer votre digifobpro.
- IT** Accensione: Tenere premuto il tasto OK per 2 secondi per accendere il digifobpro.
- SE** Starta: Håll OK-knappen intryckt i 2 sekunder för att starta din digifobpro.

- DE** 1. Zurück 2. Kartenleser 3. Bestätigen/Einschalten 4. Anschluß Fahrzeug 5. USB und Laden 6. Menü blättern
- ES** 1. Volver 2. Lector de tarjetas 3. Enter/Encender 4. Conexión al vehículo 5. USB y carga 6. Menu desplazable
- FR** 1. Retour 2. Lecteur de carte 3. Entrée / Mise en route 4. Connexion véhicule 5. USB et charge 6. Menu déroulant
- IT** 1. Indietro 2. Lettore Carta 3. Invio/Accensione 4. Connessione Veicolo 5. USB e ricarica 6. Naviga Menu
- SE** 1. Bakåt 2. Kortläsare 3. Bekräfta/Starta 4. Fordonskoppling 5. USB och laddningskontakt 6. Bläddra



Turn On

digifobpro

FOR SUPPORT CONTACT: Tel. 01382 866 356

- DE Für Unterstützung wenden Sie sich an: Tel. 06922 227840
- ES Para contactar con atención al cliente: Tel. 91 4143160
- FR Pour l'assistance, contactez: Tél. 05.59.50.16.44
- IT Per l'assistenza, chiamate al Tel. 02 36006300
- SE För support kontakta oss på: Tel. 08 50578446



QUICK GUIDE

- DE Kurzanleitung
- ES Guía Rápida
- FR Guide Rapide
- IT Guida Rapida
- SE Snabbguide

